



# LA VOZ ATLANTICA

SEMANARIO INDEPENDIENTE

AÑO X — PUERTO LIMON, COSTA RICA, SABADO 18 DE AGOSTO DE 1945 — NUMERO 479

## A LA MEMORIA DE FRANKLIN DELANO ROOSEVELT - EL FORJADOR DE LA VICTORIA



A WINSTON CHURCHILL  
El Genio de la Victoria



## LO BUENO SERIA FIJAR PRECIOS AL PRODUCTOR SOBRE LOS CONTRATOS DADOS EN LAS CASAS EXPORTADORAS, - DICE EL SECRETARIO GENERAL DEL SINDICATO DE PEQUEÑOS PRODUCTORES DE LIMON, ASIS ESN, REFIRIENDOSE AL PROBLEMA DEL CACAO

El problema de la industria del cacao y sus derivados, consiste más o menos en lo siguiente: las zonas de Zent y Siquirres se calcula sobre un quintal, la Estrella y Home Creech, sobre quince quintales anuales. La limpia que son tres chapas anuales, a veinte colones hectórea, tres deschupados livianos, con una deshija que cuesta veintitrés colones anuales, con sacos, mate, amortizaciones sobre o-

bras muertas, campamentos, casa y mulas, se podrá poner veinte colones por hectórea que da un total de ciento tres colones por hectórea al año. La siembra dura cinco años para cosechar, pues, puede costar en este periodo trescientos colones la hectórea incluyendo la siembra. En el año 1945 es el que mejor precio se ha experimentado, durante

los años anteriores, el promedio de los cinco años, puede ser de treinta y cinco colones el quintal, los mercados buenos para Costa Rica han sido Colombia, (el mejor) Chile y Estados Unidos, siempre se ha conseguido buen precio en estos mercados. Lo bueno sería fijar precios al productor sobre los contratos dados en las casas exportadoras, los cuales han hecho al productor trabajar para ellas, porque en previo convenio con ellas, fijan el precio que quieren, pues

los productores son los mismos secadores. Los puntos básicos que necesita el productor son: fijar precios sobre entrega y el productor sepa como está, al contraer créditos éstos se en como pagar sus amortizaciones. Las ventajas en el exterior se hacen, previos contratos para futuras compras o entregas, sobre estos contratos se pueden fijar los precios, siempre que estén fijados con base del libre mercado de exterior, sino se pres-  
to, para maniobras que per-

judican al productor. Evitar que las casas compradoras, tanto las casas extranjeras como los comerciantes nacionales obliguen a los productores a tener que venderles el cacao, por los precios que ellos cada año fijan debido a los créditos que se le do, manteniendo año a año los mismos precios, pagando la mercadería a más alto precio y hasta con menos pezo, no teniendo más remedio que aguantar esta injusticia.

Si el Banco Nacional por medio de las Juntas Rurales de  
(Pasa a la pág. 4)

## DESDE HACE DOS SEMANAS NO HAY EN LIMON UNA LIBRA DE ARROZ

Desde hace dos semanas no se consigue en esta ciudad una libra de arroz, no permita en el resto del país lo hay, si no en grandes cantidades por la misma la su esciencia para que o go no, tra cara a nosotros.

Nos dicen los comerciantes que no se trae arroz a esta ciudad porque los precios fijados en el boletín oficial no permitan no sólo utilidad alguna sino que ocasionaría pérdida. Nos manifiestan que el arroz que puede conseguirse en el interior vale más de sesenta céntimos la libra y que esgróndale el fiete y la utilidad legítima del comer-

icante no podría venderse el artículo a menos de setenta céntimos, que no lo permite el boletín de precios.

Parece que si es cierta esta afirmación de los comerciantes valdría la pena que se hiciera una investigación por la oficina de control de precios y que se enviara a Limón arroz a los precios legales. El arroz es artículo de primera necesidad no solamente para los pobres de la meseta central sino también para los que viven en la zona, al dática y tanto derecho tenemos aquí de que se nos proteja como el interior, que gritan en el interior.

## LA CAÑERIA DE LIMON Y LA CARRETERA A TALAMANCA FUERON APROBADOS POR EL CONGRESO

El Comité Ejecutivo del Partido Republicano Nacional se complace en avisar a los ciudadanos de la provincia de Limón, que el señor Gobernador ha recibido un expreso telegrama del Señor Vice-Presidente del Congreso y Diputado por la provincia de Limón, Licenciado don Francisco Fonseca Chamier que dice textualmente:

San José,  
Gobernador, Limón.  
"Proyecto Carretera Talaman

ca y Cañeria Limón fue aprobado hoy definitivamente.

Tan contento como supongo están Uds.

Afectísimo amigo

Fco Fonseca Chamier.  
Vice-Presidente Congreso.

El Diputado Fonseca Chamier en colaboración con otros distinguidos representantes electos por el Bloque de la Victoria, mediante un laborioso esfuerzo, logró conseguir en

el Congreso la aprobación del empréstito que habrá de hacer efectivos los dos importantes obras de la Carretera a Talamanca y la Cañeria de Limón.

Es así como responde el Bloque de la Victoria a la confianza que el pueblo puso en ellos cuando los eligió para tan delicados cargos.

El Comité Ejecutivo del Partido Republicano Nacional, Limón, agosto de 1945.

# MUNDO SOCIAL

### DE SAN JOSE

—Regresó de San José después de una larga temporada en San José, el Dr. Guido Corralo.

### DE CARTAGO

—Se encuentran entre nosotros

pasando unos días de descanso, Judith vda. de Nazari.

### DE SAN JOSE

—Regresó de San José donde estuvo algunos días con

Gonzalo Cordero Lizano, Inspector Provincial de Escuelas.

### PARA SAN JOSE

—Partió para San José, donde permanecerá algunos días don Rafael Eduarte.

### NOTA DE DUELO

—En la madrugada del martes, después de una corta enfermedad falleció el mayor de los niños de nuestra orfandad don Danilo Salas y de la familia Leora y Salas. El cadáver será trasladado a la ciudad de Heredia, donde se le dará sepultura.

Para sus afligidos padres enviamos nuestra más sincera expresión de condolencia en esta hora de dolor.

## "LA VOZ ATLANTICA"

Director Propietario: E. Arrázola Posada  
Apartado de Correo: Letra J.

### Semanario de intereses generales

EL PERIÓDICO QUE TIENE MAS CIRCULACION EN LA PROVINCIA.

contra el totalitarismo que por varios años mantuvo el servidumbre y opresión, a casi todas las naciones de aquel continente.

El Comité de Ciudadanos de los Estados Unidos desarrolló un magnífico programa radiado por los estudios

de la estación "La Voz de Nicaragua", y los diarios hicieron publicaciones abundantes a tan fausto acontecimiento y editoriales consagrados al gran apóstol de la Democracia Universal Franklin Delano Roosevelt. (Pasa a la pág. 3)



## TIENDA HOLLYWOOD LIMON

Sus uniformes para escuela.  
Sus trajes para el baile del 15 DE SETIEMBRE

En más grande surtido a los precios más bajos consigue en la

### TIENDA HOLLYWOOD de SALOMON BERENSON

VISITENOS Y SE CONVENCERA

NOTA—Un inmenso surtido de flores extranjeras.

## TALLER MECANICO

### MACHINE SHOP

FIFTH AVENUE — BUILDING Nº 88  
Conducto general Reparo. First class workmanop guarantee. On Hand, at all times — Beds, Springs and other Household things.

### PRICES MODERATE

C. THOMPSON, Proprietor.

## EL TEATRO MODERNO

tiene el honor de presentar a su muy estimable clientela el siguiente programa para la semana próxima:

LUNES 20 de agosto  
LA FORTALEZA AEREA (Flying Fortress) Richard Greene

MARTES 21 de agosto  
La DANZA de la FORTUNA Luis Sandrini

MIERCOLES 22 de agosto  
LAS CALAVERAS DEL TERROR (Tercera época) Crox Alvarado

JUEVES 23 de agosto  
ADIOS, MARIQUITA

LINDA Tito Guizar

VIERNES 24 de agosto  
ADIOS MARIQUITA Linda Maria Elena Marquez

SABADO 25 de agosto  
A L O M A (Aloma of the South Seas) Dorothy Lamour

DOMINGO 26 de agosto  
B A L A J U Maria Antonieta Pons y David Silva

## —Notas de Nicaragua—

Una presidencial a Matagalpa. —Grandiosa ovación tributada por el pueblo al General Somoza

El domingo 17 de julio, el Excmo. señor Presidente Somoza y su bella esposa doña Salvadora D. de Somoza partieron para la ciudad de Matagalpa, acompañados de destacados miembros del Gobierno, Oficiales del Ejército y distinguidos amigos, correspondiendo a la invitación que los liberales de ese Departamento le hicieron para las festividades organizadas en honor suyo y de su distinguida esposa y con objeto de presidir la desvelación del busto de mármol, consagrado a la memoria del General José María Moncada.

Dos kilómetros antes de llegar a Matagalpa, una caballería compuesta de dos millinetes estaban escudados para recibir a los ilustres visitantes, y la entrada que hicieron en la ciudad fue una verdadera apoteosis.

93 COSTA RICA SODA WATER FACTORY

Fábrica de Hielo y Refrescos Agencia Cervecería Traube

LIMON FLORIDA ICE AND FARM CO.

LA FLORIDA Maderas Fábrica de Hielo

Como nunca jamás se ha efectuado un recibimiento a Presidente alguno.

El pueblo entusiasmado se reunió en varios millares, para dar la bienvenida al Gobernante que más se ha preocupado por la suerte de los departamentos norteros, habiendo realizado obras de progreso en gran escala; una de ellas: la magnífica carretera que une a Matagalpa con el interior de la República.

El señor Presidente y su apreciable esposa fueron objeto de brillantes agasajos testimonio del afecto que el pueblo y sociedad matagalpina guardan por sus personas.

Después de realizados todos los homenajes del programa para festejar a los distinguidos viajeros, el señor Presidente Somoza pasó dos días en su hacienda "La

Fundadora", en un paréntesis de descanso para reanudar sus labores oficiales en la capital.

Las festividades del 4 de julio. —El Presidente Roosevelt, Benemérito de América.

El 4 de julio fue de verdad un día de orgullo en todas las ciudades y pueblos de la República, pues a la recordación de la Independencia de los Estados Unidos en tan gloriosa fecha, como el movimiento inicial que culminó en la libertad de todas las naciones americanas, se juntaba el jubileo del espíritu nacional con motivo de ser el primer año en que podía expresarse su admiración hacia el gran pueblo de Norteamérica por su decisiva cooperación para la victoria de la Democracia en Europa.

—CAPAS DE MANGAS—  
ESCLAVINA ENTERA y  
GENERO AHULADO  
le ofrece de la mejor calidad, el  
ALMACEN TOMAS FERNANDEZ

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th. of the month.

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take

## COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional Miguel Obregón Lizano, del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica

La enfermedad que sufre el Director de este semanario desde hace algunos días, nos obliga a no publicar en este número las acostumbradas notas editoriales.

Rogamos a nuestros lectores excusar esta falta que es involuntaria.

LA REDACCION

## NUEVO TRATAMIENTO PARA CURAR LA TUBERCULOSIS

Por John E. Lee.

PARIS, agosto.—Dos doctores franceses, miembros del famoso Instituto Pasteur, han descubierto un método para tratar la tuberculosis, que con el tiempo revolucionará la práctica médica, en lo que se refiere al modo de tratar esta enfermedad, y ayuudar y librar

## UN ERROR QUE LAMENTAMOS

En nuestra nota informativa de la semana pasada referente al premio que ganó el Coronel don Fulgencio Campos al surgir el nombre de LA TRINIDAD para una finca de Montero, dijimos q' el señor Campos había obsequiado el premio de veinticinco colones junto con otro suma igual de su propio pecuio a la Sociedad de San Vicente de Poá.

Nuestro informe estaba equivocado. El Coronel Campos efectivamente obsequió el premio de veinticinco colones a la Sociedad citada, pero los otros veinticinco que nosotros atribuimos al citado señor Campos fueron obsequiados por el señor Montero, propietario de la finca. El nombre sugerido por el señor Campos fue LA TRINIDAD.

Presentamos a los interesados nuestros excusas por el error cometido que no fué nuestro sino de nuestro informante.

a la humanidad de uno de sus enemigos más terribles.

Dos doctores parisinos muy conocidos en el ramo de la investigación médica, el Dr. Vidal Chorine y el Dr. Bernard Sureau, son los que han realizado este experimento que ha llevado a la ciencia médica un paso más hacia la victoria sobre la terrible plaga blanca.

La cadena de experimentos comenzó con la investigación realizada por el Dr. Chorine para descubrir un modo de curar la lepra. Para estos experimentos se infectaron varios ratos con lepra, y más tarde fueron inyectados con Vitamina PP. Los ratos enfermos mejoraron mucho.

Unos experimentos similares fueron llevados a cabo con conejos de los Indios. Primero fueron infectados con lepra, y después recibieron una inyección antileprosa de Vitamina PP.

El paso siguiente fué infectar un conejo de la India con tuberculosis en vez de lepra. Este animal infectado de tuberculosis, recibió entonces una inyección de Vitamina PP, y se alivio. Por razones médicas se dijo que es imposible infectar tuberculosis a los ratos, y por esta razón los experimentos fueron llevados a cabo con conejos de los Indios.

El mes de agosto pasado, una muchacha visitó el Instituto Pasteur, e insistió en ver al Doctor. Chorine, Jefe de los Laboratorios, quien

(Pasa a la p. 6)

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA, SI USTED SABE AHORRAR

COMIENCE HOY. DEPOSITE SUS AHORROS en el

# BANCO DE COSTA RICA

(Sucursal en Limón)

Realiza Toda Clase de Operación Bancaria

LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

## NOTAS DE NICARAGUA.

(Viene de la pág. 2)

El retrato de Roosevelt colocado en el salón de sesiones del Congreso

En la mañana de ese mismo día, fué colocado en ceremonia especial, el retrato del Presidente Roosevelt en el salón de sesiones del Congreso Nacional, como acto de sincero reconocimiento de la magna obra y gloriosa cruzada democrática del ilustre Presidente en defensa de la libertad humana.

En esa misma fecha y por iniciativa de la Cámara de Diputados de Nicaragua, todos los Congresos de las Repúblicas Americanas declararon al Presidente Roosevelt Benemérito de America.

En esta ceremonia del Congreso de Nicaragua pronunciaron brillantes discursos el Sr. Dr. Carlos A. Morales y el diputado don Andrés Larzaespada.

Declaraciones del Presidente Somoza dando por inaugurado el periodo electoral

Desde hace algún tiempo y cuantas veces el señor Presidente Somoza ha visitado los distintos departamentos de la República con el objeto de inaugurar obras de pro-

greso y darse cuenta de la marcha de la Administración, los pueblos han acogido a nuestro Gobernante con las más jubilosas demostraciones de adhesión y simpatía, significándole con el mayor entusiasmo su reconocimiento por su intensa labor patriótica y progresista.

Tales demostraciones del sentimiento público han venido acentuándose en mayores expresiones de solidaridad con el Presidente Somoza, hasta culminar con una franca declaración de sus deseos porque el ilustre Manabatio continúe por un periodo más dirigiendo los destinos de Nicaragua, ya que el impedimento legal de que habla el Art. 204 de la Constitución, se refiere al Presidente que haya sido electo por elección popular y directa; sin tocar en el periodo actual del Presidente Somoza quien fué designado por la Constitución de 1939 y de las prescripciones establecidas para una elección ordinaria de Autoridades Supremas.

En vista de ese continuo pronunciamiento de la opinión popular, el Presidente Somoza se vió en el deber de hacer declaraciones terminantes en tal sentido y en acatamiento a la voluntad general expresada en asambleas públicas, una y otra vez y en distintas ciudades de la República.

Dichas declaraciones se contraen a dar por inaugurado el periodo electoral para los trabajos de las candidaturas que nominen los respectivos partidos legalmente autorizados por la Ley Electoral Vigente.

Asimismo el Presidente Somoza ofreció en esas declaraciones enviar la ley respectiva al Congreso para que el Partido Conservador-Histórico tenga personería jurídica y de esa manera pueda entrar en la lucha electoral futura para mayor expresión de la libertad de sufragio en las futuras elecciones de 1947.

## EN LOS ESTADOS UNIDOS?

Comerciante reputado en todo el país con veintiseis años de experiencia en el ramo de tiendas, ofrece oportunidad de exhibir permanentemente en los Estados Unidos productos de San José de Costa Rica y alrededores. Muy familiarizado con el manejo de tiendas y al detalle y con buenas relaciones con importantes compradores y dueños de establecimientos detallistas.

Envíe por correo aéreo descripción de sus productos y plazos en que puede entregar los pedidos. Sierva cotizar precios incluyendo transporte y derechos aduaneros de la mercancía puesta en el puerto de entrada en Estados Unidos. Especifique la comisión o corretaje que está dispuesto a conceder en las ventas a las tiendas detallistas de los Estados Unidos.

MAX STENZLER

## "ORQUESTA JOHNNY STEELE"

Y SUS RITMICOS ESTILISTAS

Saludan a su estimable clientela, y se ponen a la orden para sus bailes o fiestas particulares con su nuevo y moderno repertorio.

# Lancha Santa Elena

La nueva Tarifa de Fletes y Pasajes, entre BARRA DEL COLORADO - LIMON y viceversa, es la siguiente:

	c/u.
Pasaje para la Barra, incluyendo desayuno	\$10.00
Toda clase de granos, vegetales y mesquería en general (el quintal)	2.50
Cigarillos por cartón, (quintal)	2.00
Estaciones con Diesel y Gasolina de 53 galones	8.00
Estaciones con Petróleo, Licor y Aceite Lubricante de 53 galones	10.00
Masquería, pesando más de 400 libras precio convencional.	
Otros no especificados aquí se encuentran en la Tarifa General.	
Estaciones vacías devueltas de 53 galones	1.50
Jabas botales vacías, devueltas, cada una	2.50
Otros envases vacíos devueltos, libras.	OS
Estaciones para floor vacíos devueltos de 10 galones	1.00

NOTA: La carga deberá ser entregada en la plataforma de la Aduana. Aceptamos carga con un flete en nuestras bodegas, siempre que esté perfectamente empacada y en buenas condiciones. La carga y descarga será por cuenta nuestra.

PARA MAS INFORMES SIERVA PASAR POR NUESTRAS OFICINAS

ENRIQUE MANGEL ROSAT, Administrador

# Labores Municipales

Sesión décimo-sexto ordinaria de la Municipalidad de Limón iniciada a las diez y nueve horas del treinta y uno de julio de mil novecientos cuarenta y cinco con asistencia de los Regidores señores Echeverría, quien presidió, Hernández y Picado. Estuvieron presentes los Jefes de Dependencias, señores Alvarado, Arráola, Barrantes, María, Miera Aguilera Mora Morúa y Zeledón.

El señor Presidente pidió al Secretario pasar nota a los Jefes de dependencias recordándoles la obligación en que están de asistir a las sesiones o excusarse por escrito en el caso de que tuvieren justo motivo para les impidiese ha-

cerlo, pues de lo contrario se aplicarán las sanciones legales.

Artículo I.—ACTA: se leyó, aprobó y firmó el acta de la sesión anterior.

Artículo II.—NOTAS DE JEFES DE DEPENDENCIAS: a) Se acordó archivar copia de nota dirigida por el Parqueur del señor Gobernador informándole del mal estado en que se encuentra el techo del kiosco del Parque Vargas así como los arboles del mismo.

Artículo III.—Conocida copia de nota enviada por el señor Presidente de la Junta de Protección Social al señor Gobernador, transcribiéndole lo resuelto por esa Junta en relación con la nota del Dr. Vin-

do al señor Gobernador se acordó solicitar al señor Gobernador el envío de una copia de la nota del Dr. Vindas, así como una copia del contrato celebrado entre la Secretaría de Salubridad Pública, la Municipalidad y la Junta de Protección Social para el establecimiento de la Unidad Sanitaria en Limón.

Artículo IV.—PLANILLAS: fueron aprobadas las siguientes: semana del 2 al 26 de julio. SANEAMIENTO población € 541.70, saneamiento distrito segundo € 137.00, peones parque € 129.15, reparación edificios € 299.05, reparación calles € 136.70, reparación cañería € 145.55; peones higiene € 184.50, peones tanques... € 36.90, peones cloacas... € 73.80.

Artículo V.—CUENTAS: Fueron aprobadas las siguientes, para su cancelación: Víctor Laíza cargo 1-4 € 25.00, Imprenta Conalios cargo 8-1 € 9., 1-4 € 26., 9-2 € 42. Diario de Costa Rica cargo 3-7 € 2.00; La Tribuna cargo 3-7 € 2.00, Ramón Acón León cargo 4-3 € 3.25, 5-4 € 3.25; Librería Universal cargo 9-8 € 22.30, 9-2 € 146.35; Nicaron Gómez Susy cargo 6-2 € 242.50, 6-2 € 150.00; Limón Trading Company cargo 9-8 € 4.50, 6-1 € 200.00; Compañía Banquera de Costa Rica cargo 1-4 € 11.95, 1-4 € 15.00, 1-4 € 28.50, 3-5 € 2.20, 3-5 € 7.80, 3-5 € 11.00, 5-3... € 27. 75, 5-3 € 50.00, 6-1... € 24.50, 6-1 € 7.00, 9-2... € 18.00, 9-2 € 11.50, 9-2 € 6.60, 9-2 € 5.00, 9-2 € 4.00, 9-8 € 7.00, 9-8 € 6.25, 9-8 € 5.10, 9-8 € 8.25, 9-8 € 8.00, 9-8 € 5.00, 9-8 € 0.35, 9-2 € 5.00; Northern Railway Company cargo 1-4 € 33.05, 8-1 € 54.00, 6-1 € 60.13, 6-1 € 2.40.

Artículo VI.—Los Regidores Picado y Hernández presentaron por escrito la siguiente moción que fue aprobada por unanimidad y definitivamente: Tenemos conocimiento los suscritos Regidores que en la tarifa de servicios de agua vigente, existen dos precios (servicio doméstico y servicio comercial) y siendo que este último no se está cobrando de acuerdo con la tarifa, existiendo también la misma irregularidad en el servicio de tazos de inodoro, pues hay muchos propietarios que no están pagando ni la mitad de los tazos que tienen al servicio, por tanto hacemos moción para que se nombre una Comisión de dos personas, para que levanten un censo de toda lo-

## Rápido alivio del



Los dolores agudos o pasantes del reumatismo son una aflicción que revela que ciertos órganos vitales se limpian en debida forma su tarea. Los dolores en las coyunturas y músculos se deben a la formación de ácidos y microscópicos cristales de ácido úrico, que se han ido eliminados del organismo.

Los ríones deberían eliminar de la sangre este exceso de ácido úrico (y demás impurezas y venenos). He aquí por qué, usted, al sentir las primeras punzadas reumáticas, debe procurar que sus ríones vuelvan a funcionar en forma.

Las Píldoras De Witt se elaboran especialmente para que sobre los ríones débiles e inactivos. Descomponen, estimulan y fortalecen estos órganos. Dentro de las 24 horas de haber tomado la primera dosis la crisis se tornará anulada. Esto demuestra que el excelente antiácido que contienen las Píldoras De Witt, empezó a limpiar las



impurezas y venenos. Sus ríones volverán a la normalidad. La inflamación e hinchazón de las coyunturas disminuirán, como así los dolores. Las articulaciones rígidas respirarán su agilidad. Los ríones reanudarán sus tareas, eliminando las impurezas de la sangre y capilares del organismo, mediante el maravilloso mecanismo de la naturaleza.

He aquí por qué un tratamiento con las Píldoras De Witt es tan conveniente para el alivio del reumatismo. Van directamente a la fuente del mal: los ríones.

**Píldoras De Witt**  
Especialmente recomendadas para Reumatismo, Lumbago, Dolores en las Coxitas y Trastornos de los ríones.

ciudad lo más pronto posible, y cuántas lavas comerciales y cuantas tazas de inodoro tiene cada propietario. Terminado el censo, la Comisión deberá informar al señor Contador, quien de acuerdo con la tarifa, se servirá cobrar del tercer trimestre en adelante.

Además, se dispuso integrar la Comisión en referencia con un Inspector de Sanidad que elegirá el doctor Vindas, el señor Octavio Sáenz Soto.

Artículo VII.—A iniciativa del Regidor Hernández, se acordó: solicitar al ingeniero señor Pardo la presentación de planes y presupuestos del matadero que la Municipalidad proyecta construir.

Artículo VIII.—Manifestación los Regidores que a todos ellos han llegado denuncias de que el Veterinario y Administrador del Matadero Municipal no atiende sus funciones, y en consecuencia la población está corriendo el gran riesgo de consumir carnes que no han sido revisadas antes por empleado y provengan de ganado enfermo. Advertiendo los señores Regidores que ellos no han comprobado esos cargos pero ruegan al señor Ad-

ministrador dar una explicación al respecto. El señor Marín manifestó que esos cargos son totalmente infundados y su sentido de la responsabilidad que le incumbe por el puesto que desempeña, le impide incurrir en esos descuidos, pero que en todo caso extremará su vigilancia. Al respecto se acordó: que toda la carne que salga de Matadero sea sellada personalmente por el señor Administrador y Veterinario; que el señor Administrador del Mercado no acepte para la venta, carne que no lleve dicho sello, y que el señor Gobernador fije horas de trabajo del Administrador del Matadero, sugiriéndole que el examen de los animales a sacrificar se haga de cinco a seis de la tarde y el examen de la carne entre cinco y seis de la mañana.

Artículo IX.—Habiendo partido apreciar los señores Regidores que la playa, en las alrededores de Matadero está nuevamente llena de basura, se acordó, dirigirse al Jefe de Sanidad rogándole ordenar nuevamente su limpieza.

A las veinte horas, y veintinueve minutos terminó la sesión.

**CERVEZA PABST**  
POR CAJA DE DONDE? **BROWNE Y ABRAHAMS**  
TAMBIEN **VENTA DE MERCADERIAS EN GENERAL.**  
FRENTE UNIDAD SANITARIA CIUDAD DE LIMON

LO BUENO SERIA FIJAR PRE (Viene de la pasta) Crédito, o de onto a los productores necesitados sobre sus cosechas y hace las exportaciones, se ha resuelto el problema más difícil de los pequeños productores, porque así se suprimieron los intermediarios que son los que especulan con el pequeño productor. E Banco puede adelantar el precio fijado en plaza, hacer la exportación, cobrar gastos con bajos intereses y después reconocer la diferencia al productor. El caso es para Limón, la que el café para la masa central, pues vimos como en las temporales pasadas se perdió la cosecha y los efectos fueron sentidos en todas las ramas, muy especialmente en las comercios. Por eso es necesario e importante, la instalación de una secadora en la ciudad de Limón, pues el grueso de la cosecha siempre viene

en los meses de más lluvia; con esto, se evitará de perderse la mitad de dicha producción, lo que es en síntesis, gran parte de la ruina de los aficionados a este cultivo. La Junta de Custodia tiene en Veinticuatro Millas una secadora, que sería bueno que se pusiera a trabajar en beneficio de todos los pequeños agricultores de toda esa región.

Asis. Ena M.  
Limón, agosto 15 de 1945.

**JOSE ACHONG NG.**  
Comerciante detallista  
LICORES, ABARROTES, CRIS-  
TALERIA, MATERIALES DE  
TOD0, TODO SE ENCUENTRA  
EN ESTE ESTABLECIMIENTO.  
FERRETERIA Y ELECTRICOS.

**DR. B. FERNANDEZ SEGURA**  
MEDICO CIRUJANO  
abrió su consultorio médico en los bajos del Park Hotel Hispano-Americano, contiguo oficina dental del Dr. Pacheco.  
Horas de consulta: 2 p. m. a 5 p. m.

**GRAN OPORTUNIDAD**  
Si usted necesita los servicios competentes. Confianza distinguida y con larga experiencia como administrador de propiedades en la Provincia de Limón.  
DIRIJASE:  
**GEORGE LAZARUS D**  
APARTADO 449 - LIMON

**SEÑOR GANADERO:**

*¡No se deje engañar!*  
PARA MANTENER SUS ANIMALES SANOS



PARA SUS GANADOS, SALUD!

**Dé muestra**

de su



**Buen Gusto**

fumando

**TICOS**

**CURIOSIDADES**

Se han puesto de moda en Nueva York los matrimonios a primera vista. Existen varias casas en donde en un aparato giratorio iluminado, se exhiben fotografías de jóvenes o damas que desean contraer enlace, casas que se ven concurridas por un gran número de caballeros aspirantes al himeneo y que entran a dichos establecimientos mediante el pago de una módica suma. Si les agrada alguna de las efígies en exhi-

bición, depositan un dólar en una ranura retirando la foto en cuyo respaldo figuran la dirección y demás datos personales de la "afortunada". El novio instantáneo se presenta en casa de su automática prometida y concerta la fecha del enlace, aunque probablemente, si se compulsasen las estadísticas de separaciones, llegaríamos a la conclusión de que esos matrimonios son la caricatura de esa institución tan respetable, base de la familia y la soledad.

**SALOMON CHIN**

— Estrada —

**LA IBERIA**

Un árabe riquísimo del Cairo llamado Zaki Offendi Okasha ha resuelto vivir en el cementerio. Con ese obje-

For Best Fit — What? Go to Clifford Steele  
The People's Tailor

to se ha construido un espléndido mausoleo, de un valor de 400.000 pesos de nuestra moneda, que contiene 6 habitaciones; una reservada para sí y las otras para

otros tantos amigos que nombrará en su testamento, como los que elegirá para su compañía en el más allá.

La instalación comprende dos salas de baños, alumbrado eléctrico y un refrigerador, y hasta teléfonos. El mobiliaje es de lo más moderno y más rico; baste decir

que los cortinajes han costado 5.000 pesos cada uno.

Zaki ha comunicado a sus amigos que se propone vivir en su tumba hasta el fin de sus días... y después. Por lo pronto, para no pasarlo a burrito, ha organizado recepciones a sus amistades, a fin de ir las acostumbrando según dice.

**Limón Trading Company**

Compra a los MEJORES PRECIOS

**Raicilla de Ipecacuana**

**HULE**

**Cacao, Cocos y Copra**

— NO LO OLVIDE —

**HOTEL HISPANO-AMERICA**

Nuevamente bajo la Administración de

**ERNEST CECIL LEWIS**

El edificio completamente renovado y con servicio de AGUA DIA Y NOCHE SIN CESACION.

50 RESTAURANTE ESPECIALIZADO EN LA PREPARACION DE MUY BUENA Y SABROSA ALIMENTACION Y LA CANTINA OFRECE

UN GRAN SURTIDO DE LICORES

En el Hotel Hispano-América uno nunca se siente fatigado.





**Arsenipur**

**GRAN RECONSTITUYENTE  
ENGORDA LOS ANIMALES**

**DISTRIBUIDORES: LABORATORIOS CARLOS VIQUEZ**

**PLAN PARA EL SORTEO DEL 19 DE AGOSTO DE 1945**

La emisión consta de 23.000 billetes divididos en vigésimos, numerados del 1001 al 23000, a C 20,00 cada billete y C 100 cada vigésimo

**VALOR EN PREMIOS: 277,300,00 COLONES**

10 Premio Mayor de .....	C 100,000
1 Segundo Premio de .....	20,000
10 Premios de C 1.000 cada uno .....	10,000
20 Premios de C 500 cada uno .....	10,000
80 Premios de C 200 cada uno .....	16,000
141 Premios de C 100 cada uno .....	14,100
10 Aproximaciones al Premio Mayor (5 anteriores y 5 posteriores) de C 500 c/u .....	2,500
10 Aproximaciones al Segundo Premio (5 anteriores y 5 posteriores) de C 150 c/u .....	1,500
21 Terminaciones a las tres últimas cifras del Primer Premio, de C 200 c/u .....	4,200
198 Terminaciones a las dos últimas cifras del Primer Premio, de C 100 c/u .....	19,800
1980 Terminaciones a la última cifra del Primer Premio, de C 40 c/u .....	79,200
2472 Premios	Valor C 277,300

**SEMANARIOS VIAJES A COLON REPUBLICA DE PANAMA**

Agentes:

**R. E. SMYTH & COMPANY**

Puerto Limón y San José  
Costa Rica

**NUEVO TRATAMIENTO PARA**

(Viene de la pág. 3)

se especializó en la tuberculosis.

"Mi hermano ha estado enfermo en cama sufriendo de tuberculosis durante varios meses", le dijo "y tiene una temperatura de más de 40 grados.

Todos los doctores ya lo han declarado incurable, y probablemente morirá en unas cuantas semanas. Yo le suplico que

pruebe todo lo que pueda, a fin de salvarlo".

El Dr. Chorine tubató. Sus experimentos, que habían con tinuado con los conejos de los Indios, no eran lo suficiente decisivos para justificar la aplicación a los pacientes. Sin embargo, en vista de la insistencia de la familia de la muchacha, aceptó ensayar su método en ese caso.

El Dr. Sureau se encargó de la aplicación del tratamiento. Inmediatamente, se notó una

mejoría marcada. La temperatura de la muchacha disminuyó, y su salud en general, que el Dr. Chorine descubrió, después de muchos experimentos con ratas infectadas de lepra como curar los conejos de los Indios infectados de tuberculosis con la aplicación de la Vitamina PP.

Después de infectar uno de estos con tuberculosis humana, el Dr. Chorine aplicó al animal el tratamiento usado anteriormente, para curar la lepra entre ratas.

Con una dosis de Vitamina PP, por cada kilo del peso del animal, se produjo un paro en la evolución de la tuberculosis entre las conejas, de este modo fué curado, con una dosis fuerte del tratamiento para curar la lepra.

Como resultado del éxito obtenido por el tratamiento del primer ser humano, ya que la muchacha se curó, el método del Dr. Chorine ha sido aplicado a otros 20 pacientes tuberculosos considerados anteriormente como incurables. Los resultados en el tratamiento de estos pacientes, ha sido declarado como excelente.

Pero a pesar de este éxito, el Dr. Chorine permanece científicamente con reservas, ya que considera que su descubrimiento no es todavía definitivo.

"Todavía no podemos generalizar este método", declaró. "La tuberculosis es una enfermedad que puede volver, y son necesarios varios meses para juzgar el valor definitivo de este tratamiento".



**LOS AVIONES CAZAS**

Todo aeroplano enemigo derribado por un avión caza Británico fué destruido con la ayuda del

**Cañón Dunlop y su mecanismo para dispararlo**

—una invención Dunlop reconocida como standard en los aviones caza Británicos durante toda la Guerra.



Marca Industria  
**DUNLOP RUBBER CO. Ltd.**  
Birmingham, England

**¡HULE!**

**GANE DINERO. - AHORA MEJOR PRECIO**

LA COMPANIA

**HECHT, LEVIS & KAHN, INC.**

En Limón, Edificio: CARIBBEAN PACKING COMPANY

**Pagará: C178.00 POR QUINTAL DE HULE**

EN SUS COMISARIATOS DE GUAPILES, SIQUIRRES, VESTA Y PENSHERST

**Pagará: C173.00 POR QUINTAL**

**NOTICE**

Address all your Engineering Requirements to

Para todos sus trabajos de Ingeniería dirijase a

**R. E. ROIG V.**

Charges Reasonable - Precios Módicos

P. O. BOX 923 - TELEFONOS 5319, 3201, or 25

# ATLANTIC VOICE

THE CRY HAS BEEN HEARD

On the 19th. August 1944 — just one year ago — under the caption "Once again the Penhurst Tramline", we called attention to the serious difficulties the agriculturists of that region of our province were experiencing on account of the defective condition of the system.

Today we are glad to be able to release the information that the Cry has been heard and that the system will soon become one of the more important arteries of the Estrella-Cahuita Puerto Viejo regions, consequent on the International Trading Corporation, Ltd. having obtained the concession from the Republic's Executive Authority to administer this medium of transportation, which is to be henceforth known as the PENSURST CAHUITA AND EASTERN RAILWAY.

It has been stated that the system will be utilized as a common public carrier, free of every degree of prejudice to any individual or group.

It is gratifying to know that this valuable tram service has been placed under a competent management, just as we have always desired and urged. The thing essential has been accomplished through the splendid efforts of Messrs. Bergman and Chandler W. Ehrman of the International Trading Corporation, Ltd., who take a genuine interest in all which tend to advance our agricultural and other interests.

We have been reliably informed that the system is to be immediately improved in all respects and that the tariff of rates payable by the users of same, which must be approved by the State, before being placed in effect, will be appreciably lowered. It has also been mentioned that an extension of about nine hundred meters will be undertaken by the administrators.

In order to fully appreciate the significance of this concession, we have to remind ourselves that the day is not far distant when large scale agricultural activities will be in evidence in that section of our Zone; that they who have taken control are beyond the pale of speculation; that they outstandingly aid the efforts being made for an expansion of our productive activities and are now about to provide adequate transportation facilities for the masses. As we are further assured that there will be no monopoly in the premises, there is good reason to believe our Banana Industry will soon out-grow existing purchasing demands. Now, therefore, is the time to start additional fruit cultivation.

## YOUR ATTENTION PLEASE THE "CASABLANCA"

LIMON'S NEW SPOT IS NOW OPENED TO THE GENERAL PUBLIC

This New Bar and Restaurant is the Spot You Had Been Looking for

YOU WANT GOOD SERVICES  
YOU NEED LOWEST PRICES  
YOU NEED PLEASANT DEALINGS  
THE "CASA BLANCA" GUARANTEES TO PLEASE YOU AT ALL TIMES:

Situated: Corner of 4th, avenue and seventh street  
(Former Atlantic Bar)

Beresford Duncan and Clarence Mitchell (CHICKLET)

PROPRIETORS:

## JAPAN SURRENDERS UNCONDITIONALLY AND BRINGS TO A CLOSE THE WORLD'S MOST BLOODY AND GRUESOME WAR

Convinced of the futility of continuing the war, which could only result in the destruction of their territory and the annihilation of their people, as was evidenced by the Atomic Bomb attacks on the important industrial centers of Hiroshima and Nagasaki; the mortality at the former place being given as one hundred and fifty thousand, and thirty per cent of the latter, which included all of the industrial district, being reported destroyed, Emperor Hirohito of Japan and his Ministers of State decided to accept the terms of the joint ultimatum of the "Big Four" which demanded an unconditional surrender and imposed certain restrictive measures to ensure the future peace of the universe.

The capitulation was effected last Tuesday, the 14th, instant, and thus brought to a close the most bloody and gruesome war experienced



Gen. DOUGLAS MAC ARTHUR  
Supreme Commander of Allied Forces in Japan

General Douglas Mac Arthur has been named Supreme Commander of the Allied Powers to receive the official and unconditional surrender of the Japanese. It has been stated that General Mac Arthur has intimated to the Japanese authorities that the signing of the documents should be effected in Tokio. This is regarded as a reply to the Japanese threat, at the early stage of the war, to dictate Peace terms from the White House in Washington.

At the special request of the Japanese government, Emperor Hirohito will be permitted to retain his position, but subject to the complete control of the Supreme Commander in charge of the Allied forces who will occupy the territory of Japan and then only until such time as the nationals of the country will be able to decide how and by whom they shall be governed.

by humanity. A war which is said to have cost the nations of the world an aggregate of twenty three million casualties, including the killed and wounded, apart from the deaths brought about by the numerous aerial attacks, diseases and other causes consequent on belligerent activities.

## LIMON ACCORDED ADDITIONAL LEGISLATIVE REPRESENTATIVE

### AGRICULTURAL AND BUILDING CORPORATION OF 28 MILES HEAD OFFICE — MADRE DE DIOS

To the Officers and Members of the above named Society:

You are hereby notified to attend the annual shareholders meeting of the Corporation which will be held at the usual meeting place.

Madre de Dios at 10.30 a. m. Sunday  
September 9th. 1945

for the purpose of having a final understanding regarding the life of the Society. At this meeting the lawyer of the Society will give you information necessary to the benefit of the shareholders.

This meeting calls for all shareholders; in case of failure to attend, the directors will not hold themselves responsible, if any thing should happen to the Society.

Important: you can be represented by a representative or proxy.

D. A. WARD Gerente Z. FARQUHARSON President.

A. C. GIBB—Secretary  
August 15th 1945.

We have been afforded the very interesting information that our Province of Limon has been granted an additional Legislative Representative.

Consequent on the increase which has taken place in the number of the inhabitants in this province, and in keeping with the requirements of the Political Constitution, Deputy Zeledon is stated to have moved at a recent session of the National Congress that provision be made for an additional Deputy at the elections to take place in the month of February next year.

The motion was reported duly approved.

### A RECTIFICATION

Anent the article entitled "A charitable deed by don Fulgencio Campos", which appeared in our last week's issue, the statement that he had donated the Vicent de Paul Society was erroneous. The amount he gave was only twenty-five colones; the additional twenty-five was the gift of don Roberto Montero, the owner of the farm "La Trinidad"—the name submitted by Colone Campos.

We are sorry for the error.

### REMEMBER THE OLD HARBOUR LAUNCH EXCURSION

Opportunities of this kind do not come every day—so embrace it  
**Launch will leave Limon Dock for Old Harbour at 5 a. m. — September 4th.**  
 It will be the smooth sailing "Moderno"  
 The Wanderer Cricket Team will be on board to meet the United Cricket Club of the coastal town. Professor Lebert Brown and his Swing Boys will supply the latest in Dance Music.

Round Trip Fare — each person  
 From this city . . . . . C 7.00  
 From Cahuita . . . . . C 8.50

THE COMMITTEE

### NEW SAN JOSE HOME FOR LIMONENSES

The people of this city, the coastal and fine towns are now provided with

their own home in San Jose, at the

### SYDNEY COX HOTEL

situate on Front Street

A modern structure with large airy and comfortable rooms equipped with shower baths and tubs constantly supplied with cold and hot water.

Come and help us grow

### WEDDING RECEPTION AT MITCHELL HEIGHTS

Tuning in with the reception after a pleasing wedding day, a sincere tribute was paid Mr. and Mrs. James Strawn of this city on the night of Wednesday the 8th. instant. The Mitchell Heights provided the accommodation. The "spread" occupied a central position and presented much charm and admiration. The dainties were of rich varieties and flourishing in character. The mirthful custom of "cutting the cake" was performed by Miss E. Bolton and Mr. Albert Adams; the latter won the contest.

The bride is the former Miss Cecilia Williams, a widely known social talent, and the daughter of Mrs. Margaret Williams.

The newly weds presented a

picturesque view at the eastern end of the reception table. With the "bob" and the order of toasts was headed by the writer. Several of the invites seasonably augmented the shower of congratulations and eulogies.

Mrs. Carlos Evans and Mrs. Edwards of the Jamaica Town Settlement assisted the bride's mother with the serving of the dainties and rich beverages.

At the close of the felicitous reception, Mr. Lebert Brown and his associates dished out the light fantastic numbers until the dawn of another day. Our sincere congratulations are tendered Mr. and Mrs. Strawn. May they live long and be embedded in happiness.

### FROM THE MAIL BOX

After a trial which lasted for about three weeks, Francis octogenarian ex-Minister of State Marshal Henri Philippe Petain has been declared guilty of the crime of High Treason by a jury of twenty-four of his fellow nationals. The verdict was announced at 11 a. m. last Wednesday, with a recommendation for clemency. Should General De Gaulle accede to the request and commute the sentence, which will be one of death, for imprisonment, it is expected the aged Marshal will be held prisoner on the Isle Sainte Marguerite, in the Mediterranean.

Information gathered in Berlin since the Allied occupation disclose, it is stated, that the German High Command had, for some time, been encountering difficulties maintain the morale of the major part of their armed forces. No less than 9,213 men are said to have been shot for insubordination.

Up to six months prior to their capitulation, the Nazis are reported to have suffered an aggregate of 3,630,269 casualties in their armies, 290,839 in their air forces and 94,470 in the navy. Their greatest losses were on the Russian fronts, where 1,419,000 men

### PAN AMERICAN AGENCIES, S. A.

San José, C. R.

APDO. N° 1779

TEL. 6128

### OFFER FOR SALE, IN WHOLESALE LOTS, REGULAR STOCK OF THE FOLLOWING

MATARAL, ALKALINE TABLETS.

MULE-N-O-L FIRST AID ANTISEPTIC.

Moore's KUBANOLA HERB TEA, FAMILY LIMENT, ANTISEPTIC, ANT POISONS, GULF BRAND Extracts of flavorings, Limon and Vanilla.

Large Assortment of Pita hats for men and women, Ecuadorian products. Ladies pure leather and alligator leather hand bags, large as ornament.

Fancy Jewelry, bracelets and broaches, nice designs, gold filled.

Native coffee wood souvenirs, fine assortment of designs. Rafael Tuck & Sons universally known christmas greeting cards (British manufacture).

Fine Assortment of post cards, (American manufacture). Large assortment of La Yalliere's Toilet articles including: Toilet Lotions and other fine perfumes, face creams, toothpastes, powders, etc. etc.

Roach Gator hives and other insecticides for ants, roaches and mosquitos.

### Why contract MALARIA?

Use our famous mosquito spirals; burn these and avoid mosquitos introducing malaria into your SYSTEM.

Send us your orders immediately.

For your importations of any and every kind of merchandise or machinery, and the exportation of your products, CONSULT US.

lost their lives and 907,000 were taken prisoners.

### MISS LERIEL BROWN WEDS

On the 8th. of the month Wednesday marriage was effected by Miss Leriell Brown in course, the characteristic of the Old Harbour English language school and Mr. Lambert Graham, a well known agriculturist of that zone.

In the early afternoon the civic right was effectively administered by our widely esteemed Governor, don J. A. Robles; and at the twilight hour the religious ceremony was solemnized in the city Methodist church with the Rev. J. P. Holmes officiating.

Very impressive was the bridal ensemble. Accompanied by Mrs. Daisy Blake as Chief bride ensemble. Accompanied by Mrs. Daisy Blake as Chief Matron, Miss Brown was admirably attired. She was given in marriage by Mrs. C. C. Gayle

At night, a comely reception was held in the residence of Mrs. Susan Hylton, relative of the late Mr. Henry H. Hylton. The guests were highly representative, and included, in addition to those already mentioned, Mr. and Mrs. J. N. Bratherton, Mr. and Mrs. J. F. Barrets, Mrs.

C. Bernard, Mrs. Teresa Henry, the Misses Graham of Zent, relatives of the groom; Miss Edna Lawson of Liverpool, Miss Amy Blake of Guatemala, Messrs. Stanley Blake, Allan Hylton, and Jos. A. Thomas. The festive board was graced by the Rev. Mr. Holmes, and in turn effectively presided over by Mr. J. N. Bratherton. A flood of eloquence was heard in the order of congratulations and eulogies. Mentions Westney and Mr. McGregor ably assisted Mrs. Adora Brown, the bride's mother, at the service table. A very appropriate musical combination supplied the dancing features of the celebration. The "Atlantic Voice" wishes the newly weds the fullest harvest of a long union.

### ANNIVERSARY

We recall with mingled happiness the coming to us, one year ago, of two highly distinguished officials in the persons of Dr. Balduino Fernandez S., the Chief of the medical section of the United Medical and Sanitary Department, and don Gonzalo (Cordero) Lizaso, our esteemed Inspector of Schools.

During the comparatively short period they have been with us, they have, as the result of their respective labours, won the endorsement of every true-minded citizen. May they spend many more anniversaries in Limon.

### WEEKLY VOYAGES TO COLON

### REPUBLIC OF PANAMA

Agents

R. E. SMYTH & COMPANY

Port Limon and San José

Costa Rica

### CAFE "CASINO"

Situa frente a A. de la Peña & Cia. CIUDAD DE LIMON.

Una nueva creación, limpia, confortable y con servicio sin competencia.

CAFE — SERVICIO A LA CARTA — REFRESCOS COMIDAS.

El Café CASINO es algo nuevo en el Puerto

A new creation in the line of wholesome meals, coffee and refreshing beverages. A genuinely clean and sanitary place in which to dine along with your friends.

SERVICE UNPARALLELED

CHINO ALVARADO, Proprietor



**CANTINA "BATAAN"**

CORNER 5TH. AVENUE AND 5TH. STREET

sure to meet the Socialites of the City and be free to discuss Here in the Bar where our friends of the Abaca District air the important topics of the Day.

The thirst can, meantime, be satisfied with the purest of foreign and native Drink. OUR CROCERY DEPARTMENT IS ALSO OF THE HIGHEST STANDARD.

Remember you are cordially invited

LEONARD CORBET AND WIFE  
Proprietors.

**ALL SET FOR START OF IMPROVEMENT PROGRAMME**

Don Abel Robles, the popularly regarded Governor of our Province was, on the 11th instant, in receipt of a telegram from our distinguished Congressman, Attorney Francisco Fonseca Chamier, which stated that the National Congress had definitely approved the expenditure, for the improvement measures to the city's water circulation system and the construction of the highway to Talamancas.

The approval of this project

is a splendid triumph for don Francisco, who occupies the distinguished position of Vice President of the Chamber of Deputies. We extend him our heartfelt congratulations and also sincerely thank his distinguished collaborators. It is hoped the work will be started at the earliest possible date. It was only a few days ago that the cry of "Water, Water!" rang through the city, and all went carrying the precious fluid from distant hydrants.

**OUR RICE AND SUGAR PROBLEMS**

No improvement is yet seen in the matter of the scarcity of Rice. We, in this part of the Republic, have been without this essential article of our daily diet for the past fortnight. The announcement is, however, noted that eight hundred tons are expected to reach us any day from Chile.

The statement is also observed that a very large crop of the commodity grown in the southern region of the Pacific Zone of this Republic, is about ready to be gathered and is of an exceptional good quality.

The information has been au-

thoritatively released, according to the San Jose press, that the amount of Sugar, now in the country, is only sufficient to meet normal demands during the next two months.

It is hoped that further and sufficient quantities will be imported in time to avoid our general populace having to again experience sugarless days.

Information has since reached us that Chile will not be able to dispatch the Rice until some time next month. It is also mentioned that a part of 40,000 quintals, bought in Ecuador would leave that Republic for Costa Rica in a day or two.

**INTERESTING BRIEFS FROM JAMAICA**

The Governor of the Island of Jamaica is reported to have submitted a Banana Insurance

Scheme for the consideration of the House of Representatives. The project is of a mutual secu-

**Notice**

To Members of Cacao Cooperation (Mixta)

Our Prices for the following Products are:

- CACAO, per quintal . . . . . 65.00 Colones
- COCOANUT PITH, per quintal . . . . . 66.00 Colones
- COCOANUTS, per hundred . . . . . 28.00 Colones
- HULE, per quintal . . . . . 145.00 Colones

All Freight and Cartage will be at Expense of the Cacao Co-operation

**RAUL VELAZQUEZ**  
Manager

**To The General Travelling Public**

**THE INTERNATIONAL TRADING CORPORATION, LTD.**

in further demonstration of its interest in the general agricultural activities of the Republic particularly those of the Atlantic Zone, has on its own initiative secured from the Government the

Concession to administer the Penhurst-Hono Creek Tramway System, which will henceforth be known as the

**PENHURST CAHUITA AND EASTERN RAILWAY**

Immediate improvements have been commenced, and the travelling public, more so the agriculturists of those regions, are assured an up-to-date and efficient medium of transportation at

**REDUCED TARIFF RATES**

Every one can look forward to equitable dealings and all that is necessary for the mutual benefit of all concerned.

**THE INTERNATIONAL TRADING CORPORATION, Ltd.**  
CHANDLER W. EHRMAN, Manager

**HOTEL HISPANO-AMERICA**

Completely renovated - spick and span.

**ERNEST CECIL LEWIS**  
has resumed the management.

We offer the most comfortable rooms with tub and shower baths and an unceasing.

**DAY AND NIGHT WATER SUPPLY**

The refreshing sea breeze enhances your stay.

Your Dining Room and Bar Services are without competition.

**REMEMBER - THIS IS YOUR HOTEL WHEN IN LIMON**

**ERNEST CECIL LEWIS**  
PROPRIETOR

C. Veitch, who resigned on account of impaired health. He and Mrs. Veitch have left the Island for the United States of America.

resided in this city for many years, has returned to his Island, home and was recently appointed Superintendent of the Mateford Park Race Track, located in the vicinity of the city of Kingston. Our congratulations to Mr. Spyer in his new field of labour.

Mr. Aubrey Spyer, a former responsible employee of the Costa Rica Banana Company, who

A new Natural History Museum was recently inaugurated by Sir John Huggins, the Island's Governor, at the Jamaica Institute. In this new museum naturalists will, we learn, find specimens of West Indian animal, plant and insect-life in a form much more representative than in any other of those Islands.

Mr. Clement Acheson, Labour Member for the district of Travunty is now the Speaker of the House of Representatives. He succeeds the Hon. and Rev. F.

**WANTED VERY URGENTLY**

Wanted for immediate purchase:

**AN ORGAN**

must be in good playing condition and sound wood work.

Address - Post Office Box 199 - Limon or in person at Room 8 in front the Cathedral.

**FOR SALE — FOR SALE****A FOUR APARTMENT HOUSE**

built of lumber and roofed with Zinc, 24 feet in length by equal width. Spacious kitchen, sanitary bathroom and toilet.

SITUATE IN JAMAICA TOWN, 200 METRES FROM RAILWAY TRACK, NORTH OF ST. MARK'S RECTORY.

**ALSO TWO LOTS OF LAND**

at Cieneguita, not far from the Bridge.

Apply — Charles Daley, Contractor and

Builder or address P. O. Box 444,  
LIMON

**WITH THE METHODISTS**

The annual Missionary Services and Public Meeting were celebrated in the City Methodist Church on Sunday and Monday the 5th. and 6th. instant, respectively. The services were conducted by the Rev. J. P. Holmes, the Minister of the Circuit. At the 3 p. m. service on Sunday, a very stirring discourse was delivered to the Young People by the Rev. Basil Peto of San Jose. The Message, at the evening service was Propounded by the Rev. Sydney Douglas, who is said to be associated with the

Christian Mission Church of Trinidad.

The addresses on Mission activities, were impressively delivered by Major Thos. Lynch, Mr. Leslie Angus, the Rev. W. Forde, and the Rev. S. Douglas. The report, connected with the period under review, was read and commented, passingly, by the Rev. Mr. Holmes.

The members of the Church Choir chanted spiritedly at all the services and also at the public meeting.

**PERSONAL SHORTS**

Mr. Charles Carnegie, 65, we regret to say, a patient in one of the institutions for the sick in the Capital, consequent on an accident to his eyes during the process of his accustomed work. We wish he secures a complete cure.

A sincere welcome to Miss Heshia McPherson, who has been abroad. She arrived by last Sunday's aerial transportation to be with her mother, who lies seriously ill. It is hoped her presence will aid in re-establishing the good health of our suffering fellow citizen.

Mr. and Mrs. Stanley Butler of the city's "Cool Spot" are having the reunion of their daughter Mrs. Lena Samuels, of the Republic of Panama who is accompanied by her husband. We extend them a hearty welcome.

With much regret we mention that our young friend Mr. Enrique Ulloa of the office staff of the local hospital having been seized with an attack of the raging influenza, is a patient in one of the wards. We are glad of the information that he is progressing nicely.

After spending her mid-summer holidays with her parents and relatives, Miss Marjorie Blackman has returned to San Jose to continue her studies at the College of Señoritas. May her educational efforts be crowned with the greatest success.

Suffering from impaired health, the Rev. Fr. Hubert Althoff of the Cathedral has had to leave for San Jose to undergo special medical treatment. He will be greatly missed, particu-

**IN LOVING MEMORY**

The first lamentable anniversary of the death of our beloved mother

**BEATRICE BLACKWELL**

was registered yesterday—August 17th.

In our hearts fond memory lingers,  
Since the one sad year you have left us.  
We believe your sweet repose is with the angels;  
We loved thee well but Jesus loves you best

Justino Clarke and Wife

**A WELL DRESSED MA OFFERS A CHARM**

HERE IS YOUR MOST UP TO THE MINUTE TAILORING ESTABLISHMENT AND CAP DESIGNING AND FURNISHING HOUSE

THE WELL KNOWN, WELL ESTABLISHED, WELL EXPERIENCED ALL RELIABLE.

**EXCELSIOR TAILOR**

CLIFFORD STEELE

Now situated in an improved and convenient building, in going to take the train and in coming from the train I am in your way

COMMERCE AVENUE, NEXT TO THE BRITISH VICE-CONSULATE AND AIRPLANE BOOKING OFFICE.

larly by the several societies connected with the Catholic Parish and of which he was Spiritual Director. We wish him an early and full recovery.

On business bent, our highly esteemed fellow townman and popular Manager of the "People's House", Mr. Leslie Angus, left for the Capital last Wednesday. He is expected back today.

**IMPORTANT**

Visitors from Limon and other line to Limon will not miss their home prepared meals when in San José by eating and drinking at

**RESTAURANT "LA GUARIA"**

100 yds. North Teatro Adela

**Caribbean Packing Co., S. A.****CACAO**

The Cacao Farmer's Friend WE ALWAYS buy Cacao

**RAICILLA - IPECACUANA RUBBER**

We are Agents for

THE RUBBER DEVELOPMENT CORP. OF THE U. S. GOVT

OFFICES: LIMON - SAN JOSE

**THE DEATH OF MR. NATHANIEL CAMPBELL**

Around the midnight hour of Saturday, eight days ago death removed another much esteemed fellow citizen, Mr. Nathaniel Campbell, from his earthly labours. His death took place after a comparatively brief illness.

He was a native of Santa Cruz in the parish of St. Elizabeth, Island of Jamaica and his long years of residence in this Republic earned him a place among the honoured rank of "Old Timers". He was possessed of a very pious and pleasing character. If an enemy he had, it is almost safe to say such a one was thrust upon him. He was an ardent fraternalist in the Order of the Galilean Fishermen and also a member of the Port Limon

Branch of the Jamaica Burial Scheme Society.

His burial was effected on Sunday afternoon, after the religious service had been conducted in the St. Mark's Church with Mr. W. Daysley, the Catechist, officiating. Mr. J. B. Davidson presided at the organ. The funeral rite, at the grave, was performed by Messrs. Clavde Henry and David Folkes

O help us Lord each hour of need,  
Thy heavenly succour give,  
Help us in thought, in word,  
an deed,  
Each hour on earth we live

The deceased is survived by his dear ones, Mrs. Rosa Chambers Mr. and Mrs. James Messam and others.

**NEW TREATMENT FOR TUBERCULOSIS**

Two French doctors, Vidal Cholme and Bernard Sureau, members of the famed Pasteur Institute, have, according to a press release, discovered a new method for the treatment of tuberculosis, which will, it is expected help to rid humanity of one of its most dreaded ailments.

The chain of experiments commenced, it is said, when Dr. Cholme was engaged investigating a method for the cure of leprosy. For these experiments several rats were infected with leprosy and later injected with Vitamin P. P. The rats were cured. Similar experiments were made with Indian rabbits. One of them was infected with tuberculosis, as this

could not, according to medical views be tried on rats.

A Parisian boy, who had suffered for several months with tuberculosis and had a temperature of more than forty degrees, was declared incurable and slated to die. Though Dr. Cholme's rabbit experiment was not at the time complete, the boy parents pleaded that he apply the method to their son. Dr. Sureau applied the treatment and improvement was observed shortly afterwards. The boy's temperature reduced and his general health improved rapidly. Twenty other seriously affected persons were also treated with excellent results, it is stated.

**NEW HARLEM CANTINA AND RESTAURANT**

U. N. I. A. (Lower Floor), FIFTH AVENUE

The Cradle of Comfort and First Class service to its patrons.

**NO ADULTERATION — THE PUREST IN FOREIGN AND NATIVE LIQUORS.**

**A MYSTERY AT LIVERPOOL, ENGLAND**

The police and other authorities of the city of Liverpool, England are said to have been greatly baffled recently, as the result of the discovery of a human skeleton in a cylinder. The mystery lies entirely, the time of his death, and the means by which the body was placed in the cylinder which was deposited, at bomb sight, where it was discovered by a bomb repair squadron.

The container measured, it was stated, six feet in height

and nineteen inches in diameter, and was partly sealed, on a four inch aperture being left at one end. The fully clothed skeleton had been laid on soaking with a brick, covered with the same material, for a pillow. With the skeleton were seven keys, a gold signet ring, a postcard dated 3rd. July 1885, two diaries dated 1884 and 1885, a railroad ticket bearing the date of 27th. June 1885 and an undated bill of a Liverpool firm which had gone out of business.

**CITY'S NEW BALM FOR THE SICK IS NOW OPEN**

The Medical Consulting Office of

**DR. B. FERNANDEZ SEGURA**

MEDICO AND SURGEON

situate on the Lower Floor of Hotel Hispano-America, next door to the Dental Parlour of Dr. Jose Pacheco.

Hours of Consultation: 2 to 5 p. m.

**MUNICIPAL VIGILANCE**

It is understood that our Municipal Fathers recently approved a scheme for a general vigilance of urban properties, and that a classification was accordingly effected with respect to buildings of two or more floors, with the lower one being used

for commercial or industrial purposes.

It was mentioned that these places had never been included in Municipal Tax gatherings, as the owners did not furnish the Councils with any information regarding the designs at the time of their construction.

**RUBBER-RUBBER**

HERE IS YOUR CHANCE TO GET MONEY

THE HECHT, LEVIS & KAHN COMPANY

will buy all your Rubber at the very fat price of

**¢178.00 For Each Quintal**

At Limon in The Caribbean Packing Company Building:

In their Commissaries at Guápiles - Siquirres - Vesta and

Penshurst. - The Price will be

**¢173.00 Per Quintal**

SELL TODAY - YOU MAY BE LATE TOMORROW

**SAN LORENZO FOOTBALLERS TRIUMPH**

The first football match on the renovated Plaza Yglesias was witnessed last Sunday afternoon. The Military Band honoured the exercise.

The contest was between the San Lorenzo Football Team of San Jose, and the Barcelonians of this city. The match was dedicated to our young sportsman, don Enrique Esquivel, Jr. who, on being escorted to the starting point, gracefully kicked off the ball in a significant

neutral position.

An ill wind began to blow against the Barcelonians from the very start. Every effort of their's to pierce the fortress of the visitors was blocked by their goalie, Guillermo Meza, and whether intentionally or otherwise fuel was added to the fire of fate by two very questionable decisions of the referee Abel La France, in favour of the visitors. One denied the Barcelonians what was regarded as a legitimately

turned goal and the other resulted from the tripping of Frank Jackson of the home side by two of the visiting players who were given the advantage of re-entring the attack.

The visitors certainly proved themselves worthy of the championship honours they possess. They outstripped our boys and with the third man in the ridge obviously inclined on their side, we seemingly had no cause to lower our heads in having been "shut out" to the tune of their three goals. The numerical and other aspects connected with the play evinced an overwhelming success.

For Best Fit — What? Go to Clifford Steele The People's Tailor

**Limón Trading Company**

PAY THE BEST PRICES FOR

**Dried Ipecac Root**

**Cocoa, Coconuts and Cópia RUBBER**

MEMORANDUM

REMEMBER WE PAY THE BEST PRICES

# BULLETINS FROM BRITAIN

## NO DEFENCE AGAINST ARMY OF VICTORY ATOM BOMB

Washington, Aug. 9.—Science suggests three forms of attack with the atomic bomb:

A bomb with a delayed action fuse could be dropped from an airplane, allowing the plane time to get away before the bomb exploded.

A bomb could be propelled as a rocket

A bomb could be propelled from a ship's gun, although provision would have to be made for getting the ship out of range before the bomb exploded.

Japan claims that they are devising defenses against the atomic bomb are scouted here. Our experts tried 5000 ways of forestalling its effects. All failed.

### SWIFT BOMB OUTPUT

Official say our facilities for producing atomic bombs are being extended so swiftly that we probably shall be making more bombs than we can use. Behind the three great government plants making atomic bombs are hundreds of smaller contraptors at 212 degrees.

Dr. Karl Herzfeld, physicist at Catholic University here, cited these facts concerning the atomic bomb.

"The force of its explosion travels more than 7000 miles a second.

The force of its explosion of four billion degrees. Water boils at 212 degrees.

The heat of the bomb explosion can make sand solid.

A piece of uranium 235 the size of a pin head would contain 50 million million million atoms.

### CUMULATIVE EFFECT

When one of these atoms is split, it generates 200 million volts of energy. Electric wires in most houses carry 110 volt.

Splitting a single atom need not cause wholesale destruction. Scientists for some time have been watching pieces of split atoms flying around behind glass.

The big bang comes when the explosion of one atom splits the next atom and it in turn explodes another and so on. The cumulative effect does the business.

## THE BRITISH EIGHTH ARMY, WHICH HAS JUST GONE OUT OF EXISTENCE AS A MILITARY UNIT, WILL BE REMEMBERED AS LONG AS THE STORY OF THIS WAR IS TOLD OR READ.

The Eighth was conceivably no better, than several other armies. Its soldiers were conceivably no braver, than many other soldiers. The Eighth was lucky as well as good.

It came into existence just as the tide was about to turn and it helped turn it. In the North African desert it learned war the hard way by beating the enemy and also by being beaten by him. At El Alamein, in October, 1942, it put its lessons to good use. After that time it was never definitely halted, and never lost any important territory it had once captured. As it went into Italy it had the full help of Gen. Mark Clark's American Fifth, and shared with the Americans the terrible advance up the bristling spine of the Peninsula. The effort in this last push was international. Indeed, the Eighth Army, with its Americans, Canadians, New Zealanders, Indians, Polish, and even Italian, was itself increasingly cosmopolitan.

Of its commanders, Field Marshal Sir Bernard L. Montgomery—"Monty", for short—will be longest and most vividly recalled. But the humblest of its privates will be proud all his life long to wear the figure "8" among his decorations. Indeed, this emblem of membership in the force which outfoxed Rommel is itself a decoration which anyone knowing the story behind it will be glad to salute.

## CORONATION STONE TO BE RESTORED

The historic documents and other national treasures removed from Westminster Abbey in 1939 are soon to be restored. The Coronation Stone is buried in the precincts of the Abbey, and its exact location is known to few, other than the Dean and the Canadian Prime Minister, who had custody of the plans. Even now the secret is to be kept although the Stone will be uncovered as soon as the labor can be obtained. Other treasures were hidden in various parts of England and Wales.

## SAYINGS

"One wonders at times if the leaders of the motion picture industry fully appreciate the vast power they wield, affecting social life whether in the family or in larger civic groups. It is for public opinion to sustain wholeheartedly and effectively every legitimate effort made by men of integrity and honour to purify films and to keep them clean, to improve them and to increase their usefulness". THE POPE.

"Many years of hard labor will be necessary to make good the destruction caused by the war and make up the standstill of civil production and the devotion of the nation's energy to war. Life will be hard and should be hard. Human nature goes to pieces under conditions of ease".

Field-Marshal Smuts.



Prime Minister Clement Attlee leaving No 10 Downing Street, London, the official residence of British Premiers, for "Big Three" Conference at Potsdam.

## PROF. LASKI'S "PLAN"

When the new British parliament met recently the members of the recently elected Labor majority sang the Red Flag, which is the hymn of Communism. The event may mean little. From news reports at hand, the Laborites seemed mainly intent on untying the defeated Mr. Churchill, who will be amply able to take care of himself in his own way.

However, there were some less spectacular events which mean a great deal.

Professor Harold Laski, who seems to be one of the dominant figures in the new government, emphasized that the first step in its program would be the nationalization of credit and finance, including government acquisition of the Bank of England. On the London stock market British shares were weak but in international issues were strong; in other words, we are seeing a flight of capital from Great Britain. If that continues, and if the British government means to carry out its program, quick remedial steps are in order. Indeed it is entirely possible that a good many horses already have galloped out of the barn while the locksmiths have been engaged in singing imported ditties.

In one paragraph of an interview Prof. Laski is quoted as follows:

"You can't plan economically without control of the central bank. A government which is not responsible for the operation of credit is not master in his own house".

Prof Laski intends that the British government shall be "master". The government will not be the creature and the servant of the British people. It will be their master.

Without this mastery you can't plan economically, says Prof. Laski. That is completely correct. If anyone is free to do as he pleases you can't "plan". If you hope to "plan" you must have control.

Control of credit is mastery; again Prof. Laski is quite right. When you can guide investment and when you can have direction over income and expenditures, you certainly have mastery—except for those rare individuals who will starve to death rather than comply.

But if people can get the

## MR. CHURCHILL

"Foreign comment alone sufficiently measures the great stature of the figure now withdrawn from the representation of his country in the councils of the world. Never in British history have the hopes and resolves of a people and their authority among the nations been so summed up in a single commanding personality. In the same sense that he has been during the war years the temporal embodiment to his age of eternal England, Churchill can have no successor. None will dream of interpreting his party's crushing defeat as questioning his place in history, in national pride or in the affection of the people who have followed him through the deadliest perils to the most complete triumph. No shadow can fall across an achievement and name that are forever national possessions". The Times (London).

## HISTORICAL FINDS ON BOMB SITES

A start has been made at Southwark on the important archeological survey which is to be made by the Council of British Archaeology of bombed sites in London.

An Excavations Committee has been formed and volunteers, ranging from soldiers to university students, are helping archeologists to dig up the history of Roman and Elizabethan Southwark. (What lies beneath sites of buildings levelled by bombs is of considerable importance, as Southwark was the bridgehead settlement for Roman London.

The first site to be opened up disclosed the fact that there are undisturbed Roman levels within two feet or so of the modern surface. One of the most interesting finds so far is the rim of a Roman mortarium, used for grinding vegetables, with the maker's stamp quite clearly preserved.

It saves free from such control. When you do so. They will send them out of the country. Premier Stalin has the most perfect system to prevent that. The second most efficient—although far from perfect—was evolved by one Hjalmar Schacht, who worked for Herr Hitler.